

3.3. 採樣位置：從通風系統選兩處。在每處須最少採三個樣本，當中包括一個空白樣及一個重複樣。取樣位置應能代表娛樂場博彩桌的分佈，並考慮員工座姿及站位高度；

3.4. 採樣時間：儘量選擇各種物質濃度值最高的時段，包括人員密度較高且人群容易吸煙的時段；

3.5. 參考方法：

參數	檢測方法
可吸入懸浮粒子 (PM ₁₀ 及 PM _{2.5})	重量法 (Gravimetry)
總揮發性有機物	氣相色譜法 (GC - Gas Chromatography)
苯並[a]芘	高效液相色譜法 (HPLC - High Performance Liquid Chromatography)

採集樣本後，應將樣本送交獲ISO/IEC 17025認可的化驗室進行分析。

3.6. 樣本的運送及貯存：樣本須按照為上述各種檢測方法所定的規範進行運送及貯存。

(是項刊登費用為 \$5,455.00)

關於娛樂場吸煙區的指引

為執行第296/2012號行政長官批示附件關於娛樂場吸煙區應遵要求的規範的第八條及第十條的規定，衛生局局長訂定指引如下：

I. 範圍及標的

在不影響適用五月二十二日第37/89/M號法令核准的《商業場所、辦事處場所及勞務場所之工作衛生與安全總規章》的規定的情況下，本指引規定有關訂定及更改娛樂場吸煙區的所在地點及面積的程序，以及一系列關於在娛樂場吸煙區工作的員工的疾病預防及健康保障的特定措施。

3.3. Local de recolha de amostras: Selecção de dois pontos no sistema de ventilação. Em cada um desses pontos recolhem-se, pelo menos, três amostras, incluindo uma amostra padrão e uma amostra duplicado. O local de recolha das amostras deve ser representativo da distribuição das mesas de jogo nos casinos e ter em consideração a posição e a altura, sentada ou em pé, dos trabalhadores;

3.4. Momento da amostragem: Selecção de um período temporal em que a concentração de poluentes seja mais elevada e que coincida com um período de maior concentração de jogadores fumadores;

3.5. Métodos de referência:

Parâmetros	Métodos de medição
Partículas suspensas no ar inaláveis PM ₁₀ e PM _{2.5}	Gravimétrico (Gravimetry)
Compostos orgânicos voláteis totais	Recolha e análise por cromatografia gasosa (GC - Gas Chromatography)
Benzo[a]pireno	Recolha e análise por cromatografia líquida de alta eficiência (HPLC - High Performance Liquid Chromatography)

Após a recolha, as amostras devem ser enviadas para análise em laboratórios com acreditação ISO/IEC 17025.

3.6. Transporte e acondicionamento das amostras: As amostras são transportadas e acondicionadas de acordo com o protocolo fixado para cada um dos métodos de medição acima mencionados.

(Custo desta publicação \$ 5 455,00)

Directrizes sobre as áreas para fumadores nos casinos

Nos termos dos artigos 8.º e 10.º das normas relativas aos requisitos a que devem obedecer as áreas para fumadores nos casinos constante do anexo ao Despacho do Chefe do Executivo n.º 296/2012, o director dos Serviços de Saúde estabelece as seguintes directrizes:

I. Âmbito e objecto

Sem prejuízo da aplicação do disposto no Regulamento Geral de Higiene e Segurança do Trabalho nos Estabelecimentos Comerciais, de Escritórios e de Serviços, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 37/89/M, de 22 de Maio, pelas presentes directrizes estabelece-se o procedimento para a definição da localização e dimensão das áreas para fumadores nos casinos e respectiva alteração, bem como um conjunto de medidas específicas destinadas à prevenção da doença e à protecção da saúde dos trabalhadores que exerçam a sua actividade nas áreas para fumadores dos casinos.

II. 程序

一、申請許可設立吸煙區時，須向行政長官提交申請書，當中須載有申請人的名稱及住所，指出娛樂場承批公司或獲轉批給公司的身份，以及擬設立吸煙區的娛樂場特定地點的資料。

二、上款所指申請應附同經適當填寫的式樣載於作為本指引組成部分的附件一的印件，以及載有下列事項的平面圖：

- (一) 標明經批准的博彩區總面積；
- (二) 博彩桌及包括“角子機”在內的電動或機動博彩機的所在位置；
- (三) 擬作為吸煙區的區域的所在地點及面積；
- (四) 非吸煙區的所在地點及面積。

三、上款所指平面圖應附同相關“AutoCAD”圖檔。

四、在收到以上數款所指文件後，經衛生局局長建議，作出關於設立吸煙區的許可。

五、以上數款的規定經適當配合後，適用於更改吸煙區的申請。

III. 特定措施

一、娛樂場承批公司及獲轉批給公司必須實施關於在娛樂場吸煙區工作的員工的疾病預防及健康保障的特定措施，尤指下列措施：

- (一) 保證處於懷孕或分娩後三個月內的女性員工、所有患有心、肺疾病的員工不在吸煙區內工作；
- (二) 為員工設立輪任制度；
- (三) 為員工提供更大的疾病保障，尤其是透過購買嚴重疾病保險；
- (四) 免費提供每年最少一次的身體檢查，尤其包括作為本指引組成部分的附件二所列的檢查。

二、娛樂場承批公司及獲轉批給公司應每年向衛生局提交上款(四)項所指身體檢查的結果資料。

II. Procedimento

1. O pedido de autorização para a criação de áreas para fumadores é formulado em requerimento dirigido ao Chefe do Executivo, do qual deve constar a denominação e a sede da requerente, a indicação da sua qualidade de concessionária ou de subconcessionária do casino, bem como informação relativa à localização específica do casino onde se pretende criar áreas para fumadores.

2. O requerimento referido no número anterior deve ser acompanhado de impresso devidamente preenchido, conforme o modelo constante do anexo I às presentes directrizes, das quais fazem parte integrante, bem como de planta, da qual conste:

- 1) Identificação do total da área da zona de jogos autorizada;
- 2) Localização das mesas de jogo e das máquinas eléctricas ou mecânicas, incluindo «slot machines»;
- 3) Localização e dimensão das áreas que se pretende sejam áreas para fumadores;
- 4) Localização e dimensão das áreas para não fumadores.

3. A planta a que se refere o número anterior deve ser acompanhada do respectivo ficheiro gráfico, em programa «AutoCAD».

4. A autorização para a criação da área para fumadores é concedida após a recepção dos documentos referidos nos números anteriores mediante proposta do director dos Serviços de Saúde.

5. O disposto nos números anteriores é aplicável, com as devidas adaptações, aos pedidos de alteração das áreas para fumadores.

III. Medidas específicas

1. As concessionárias e subconcessionárias dos casinos estão obrigadas à implementação de medidas específicas destinadas à prevenção da doença e à protecção da saúde dos trabalhadores que exercem a sua actividade nas áreas para fumadores dos casinos, designadamente:

- 1) Garantir que as trabalhadoras, durante a gravidez e nos três meses após o parto, bem como os trabalhadores portadores de doenças cardíacas e pulmonares, não exercem a sua actividade nas áreas para fumadores;
- 2) Estabelecer um regime de rotatividade dos trabalhadores;
- 3) Proporcionar aos trabalhadores uma melhor assistência na doença, nomeadamente através da aquisição de um seguro de doenças graves;
- 4) Promover a realização de exames médicos gratuitos, pelo menos uma vez por ano, que incluam os exames constantes do anexo II às presentes directrizes, das quais faz parte integrante.

2. As concessionárias e as subconcessionárias dos casinos devem enviar anualmente aos Serviços de Saúde informações relativas aos resultados dos exames médicos a que se refere a alínea 4) do número anterior.

IV. 生效

本指引自公佈翌日起生效。

二零一二年十月三十一日於衛生局

IV. Vigência

As presentes directrizes entram em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 31 de Outubro de 2012.

局長 李展潤

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.
